



International Office
Naamsestraat 63 box 5001
BE-3000 LEUVEN, Belgium

KATHOLIEKE UNIVERSITEIT
LEUVEN



Workshop Shanghai World Expo
Valorization of University Research
and Technology Transfer
23 September 2010, Belgian – EU Pavilion

上海世博活动 ---- 大学科研及技术转移的价值
体现, 2010年9月23日, 比利时-欧盟联合馆

Please RSVP by e-mail to david.xu@kuleuven.be or vicky.wandels@int.kuleuven.be
or by enclosed card by Friday September 3 at the latest to Mr. David Xu, K.U.Leuven
Shanghai Office, Fl. 38, Nanjing Road (W), Shanghai 200040, China.

请阁下在2010年9月3日周五前确认是否出席, 并将确认函电邮至以下信箱
david.xu@kuleuven.be 或 vicky.wandels@int.kuleuven.be. 阁下亦可将邀请函中的回
执邮寄至南京西路1601号38楼鲁汶大学联络处徐余新先生收.





Programme

- 8 a.m.** All participants to the workshop will be welcomed at the Shangri-la Hotel at 33 Fu Cheng Road, Pudong, Shanghai 200120, China, T: (86 21) 6882 8888 between 8 a.m. and 9 a.m. for coffee and tea. Transportation from the hotel and the entry tickets to the Shanghai World Expo will be provided courtesy of K.U.Leuven at that time.
- 9 a.m.** Departure for Expo
- 9.30 a.m.** Opening Expo
- 10 a.m.** Welcome, registration and coffee
- 10.20 a.m.** Official welcome by H.E. Bruno Georges, Consul General of Belgium
- 10.30 a.m.** 'The K.U.Leuven: valorisation and innovation'
Professor Bart De Moor, Vice Rector K.U.Leuven • Professor Koen Debackere, General Manager K.U.Leuven and Chairman Leuven Research and Development
- 11.30 a.m.** 'Regional impact of universities on innovation and economic development in Europe and China'
Senior Representative of China Academy of Sciences • H.E. Jean-Luc Dehaene, former Prime Minister of Belgium, Minister of State (to be confirmed)
- 12.30 p.m.** Lunch: walking buffet
- 1.30 p.m.** 'Tech-transfer and spin-off creation: the K.U.Leuven Model'
Mr. Paul Van Dun, Director Leuven Research and Development • Mr. Peter De Clerck, Representative of Leuven Measuring Systems (LMS) International and Mr. Jim Guo, General Manager of LMS China
- 2.30 p.m.** "The Success of Technology transfer and innovation: Tsinghua model"
PhD Liu Zhengping, Deputy Director of International Technology Transfer Center, Tsinghua University
- 3 p.m.** Coffee
- 3.30 p.m.** 'The future of research valorisation and technology transfer in China'
Mr. Zhang Haige, Deputy Director of Yangtze Delta Regional Research Institute Signing ceremony of cooperation agreement between Yangtze Delta Regional Research Institute, Leuven Research and Development and K.U.Leuven (to be confirmed)
- 4 p.m.** Panel with representatives of Chinese universities and K.U.Leuven
Professor Yu Lizhong, Rector of East China Normal University • Professor Li Jinshan, Director of European Studies, Zhejiang University • Mr. Fan Jianping, President of the Shenzhen Institute of Advanced Technology of the Chinese Academy of Sciences. And other prestigious Chinese guest to be confirmed.
Professor Bart De Moor Vice Rector K.U.Leuven • Professor Koen Debackere, General Manager K.U.Leuven and Chairman Leuven Research and Development
- 4.30 p.m.** Reception
- 5.30 p.m.** End of Workshop -> Free visit to the Expo
- 10 p.m.** Expo Closing



活动安排

- 8 a.m.** 请各位嘉宾于上午8点至9点到浦东香格里拉大酒店集中参加早茶会并领取会议入场券, 鲁汶大学将安排专车送各位嘉宾前往世博会场, 浦东香格里拉大酒店地址如下, 中国上海浦东富城路33号, 邮编: 200120, 电话: (86 21) 6882 8888
- 9 a.m.** 出发去世博
- 9.30 a.m.** 世博迎客
- 10 a.m.** 欢迎茶会及登记
- 10.20 a.m.** 比利时驻上海总领事乔志阁下致词
- 10.30 a.m.** 鲁汶大学: 科技创新及价值体现
Bart De Moor教授, 鲁汶大学副校长 • Koen Debackere教授, 鲁汶大学总经理, 鲁汶研发主席
- 11.30 a.m.** 中欧大学的科技创新对地区经济发展的作用
中科院资深代表 • H.E. Jean-Luc Dehaene阁下, 比利时前首相, 国务大臣(尚待确认)
- 12.30 p.m.** 自助午餐
- 1.30 p.m.** 技术转移及关联公司的创立: 鲁汶模式
Paul Van Dun先生, 鲁汶研发主任 • Peter De Clerck先生, LMS代表, Jim Guo先生, LMS中国总经理
- 2.30 p.m.** “清华在科技创新和技术转移中的成功经验”
刘正平博士, 清华国际技术转移中心副主任
- 3 p.m.** 咖啡时间
- 3.30 p.m.** 研究的价值体现及技术转移在中国的未来
浙江清华长三角研究院副院长张海戈致词
鲁汶大学, 鲁汶研发及长三角研究院合作协议签字仪式 (尚待确认)
- 4 p.m.** 中国大学代表和鲁汶大学代表的交流
俞立中教授, 华东师范大学校长 • 李金珊教授, 浙江大学欧洲研究中心主任 • 樊建平先生, 中国科学院深圳先进技术研究院院长
其余中方嘉宾尚待确认
Bart De Moor教授, 鲁汶大学副校长 • Koen Debackere教授, 鲁汶大学总经理, 鲁汶研发主席
- 4.30 p.m.** 酒会
- 5.30 p.m.** 活动结束---自由参观世博
- 10 p.m.** 世博参观结束